

Điện Biên, ngày 6 tháng 11 năm 2018

### TỜ TRÌNH

Về việc điều chỉnh, bổ sung Điều 1 Quyết định số 511/QĐ-UBND ngày 11/4/2016 của UBND tỉnh về việc cho phép Công ty cổ phần thủy điện SoDic Điện Biên thuê đất để làm khu phụ trợ, lán trại phục vụ dự án thủy điện Nậm Mu 2, tại địa bàn xã Mường Mùn, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên.

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Nghị định số 01/2017/NĐ-CP ngày 06 tháng 01 năm 2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số Nghị định quy định chi tiết thi hành Luật Đất đai;

Căn cứ Thông tư số 30/2014/TT-BTNMT ngày 02/6/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về hồ sơ giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất;

Căn cứ Quyết định số 290/QĐ-UBND ngày 13 tháng 4 năm 2018 của UBND tỉnh Điện Biên về việc phê duyệt kế hoạch sử dụng đất năm 2018 của huyện Tuần Giáo.

Thực hiện Văn bản số 3072/UBND-KTN ngày 23 tháng 10 năm 2018 của UBND tỉnh về việc hoàn chỉnh một số nội dung tham mưu trong lĩnh vực tài nguyên và Môi trường; Sở Tài nguyên và Môi trường thẩm định và trình UBND tỉnh nội dung cụ thể như sau:

#### I- Kết quả thẩm định

1. Khu phụ trợ, lán trại tại điểm bản Huổi Lốt 1, xã Mường Mùn đã được UBND tỉnh cho Công ty cổ phần thủy điện SoDic Điện Biên (nay là Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên) thuê đất để làm khu phụ trợ, lán trại phục vụ dự án thủy phục vụ dự án thủy điện Nậm Mu 2 tại Quyết định số 511/QĐ-UBND ngày 11/4/2016 với diện tích 24.702,1 m<sup>2</sup>, thời hạn sử dụng đất đến tháng 4 năm 2021.

2. Ngày 14 tháng 02 năm 2017, UBND tỉnh chấp thuận chủ trương đầu tư cho Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên đầu tư dự án Nhà máy thủy điện Mùn Chung 2 tại Quyết định số 112/QĐ-UBND, Dự án thủy điện Mùn Chung 2 là bậc trên của nhà máy thủy điện Nậm Mu 2 (hai dự án thủy điện đều do Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên làm chủ đầu tư).

3. Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên đề nghị được tiếp tục sử dụng khu phụ trợ, lán trại tại điểm bản Huổi Lót 1 để phục vụ xây dựng dự án thủy điện Mùn Chung 2 tại Văn bản số 52/SODICHP-QLKT ngày 17 tháng 4 năm 2018 của. Sau khi xét nội dung Văn bản và hồ sơ kèm theo, Sở Tài nguyên và Môi trường đã lấy ý kiến của Sở Công thương và Sở Xây dựng về việc cho phép Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic sử dụng đất khu phụ trợ, lán trại tại điểm bản Huổi Lót 1 để phục vụ xây dựng dự án thủy điện Mùn Chung 2 tại Văn bản số 591/STNMT-QLĐĐ ngày 27/7/2018. Trên cơ sở ý kiến của Sở Công thương tại Văn bản số 975/SCT-QLĐN ngày 03/8/2018, Sở Xây dựng tại Văn bản số 859/SXD-KTQH ngày 06/8/2018. Liên ngành thống nhất:

- Việc Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên đề nghị tiếp tục sử dụng khu phụ trợ, lán trại tại điểm bản Huổi Lót 1 để phục vụ xây dựng dự án thủy điện Mùn Chung 2 không làm thay đổi mục đích sử dụng đất, thời hạn sử dụng đất đã được UBND tỉnh cho thuê tại Quyết định số 511/QĐ-UBND ngày 11/4/2016.

- Để tạo điều kiện cho Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên triển khai thực hiện dự án xây dựng thủy điện Mùn Chung 2 đảm bảo tiến độ theo đúng chủ trương đầu tư đồng ý cho Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên sử dụng khu phụ trợ, lán trại tại điểm bản Huổi Lót 1 để phục vụ xây dựng dự án thủy điện Mùn Chung 2. Việc sử dụng không làm thay đổi mục đích sử dụng đất, thời hạn sử dụng đất đã được UBND tỉnh cho thuê tại Quyết định số 511/QĐ-UBND ngày 11/4/2016.

## **II- Sở Tài nguyên và Môi trường đề nghị UBND tỉnh Điện Biên xem xét và Quyết định phê duyệt nội dung sau:**

1. Điều chỉnh, bổ sung Điều 1, Quyết định số 511/QĐ-UBND ngày 11/4/2016 của UBND tỉnh về việc cho phép công ty cổ phần thủy điện SoDic Điện Biên thuê đất để làm khu phụ trợ, lán trại phục vụ dự án thủy điện Nậm Mu 2, tại địa bàn xã Mường Mùn, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên. Cụ thể:

Cho phép Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên thuê diện tích 24.702, 1 m<sup>2</sup> đất (*hai mươi bốn nghìn bảy trăm linh hai phẩy một mét vuông*) tại địa bàn xã Mường Mùn, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên để làm khu phụ trợ, lán trại phục vụ dự án thủy điện Nậm Mu 2 và thủy điện Mùn Chung 2.

Thời hạn sử dụng đất: 05 năm (từ tháng 4 năm 2016 đến tháng 4 năm 2021).

Vị trí, ranh giới khu đất thuê được xác định theo Mảnh trích đo địa chính số 01 năm 2016, Hệ tọa độ VN2000, Tờ số 1 (312553+4) khu đất xin thuê làm khu phụ trợ, lán trại phục vụ dự án thủy điện Nậm Mu 2, bản Huổi Lót, xã Mường Mùn, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên do Công ty cổ phần địa chính HPO Hà Nội thực hiện ngày 11 tháng 3 năm 2016 và được Sở Tài nguyên và Môi trường xác nhận ngày 16 tháng 3 năm 2016.

Hình thức thuê đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền thuê đất hàng năm.

2. Ngoài nội dung điều chỉnh, bổ sung trên các nội dung khác vẫn thực hiện theo Quyết định số 511/QĐ-UBND ngày 11/4/2016 của UBND tỉnh.

3. Tổ chức thực hiện:

a) Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên có trách nhiệm sử dụng khu phụ trợ, lán trại tại điểm bản Huổi Lốt 1 để phục vụ xây dựng dự án thủy điện Nậm Mu 2, thủy điện Mùn Chung 2 theo đúng vị trí, ranh giới, mục đích sử dụng đất và các quy định khác tại Quyết định số 511/QĐ-UBND ngày 11/4/2016 của UBND tỉnh.

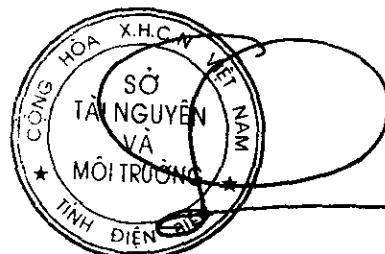
b) Sở Tài nguyên và Môi trường có trách nhiệm phối hợp với các sở, ban, ngành và UBND huyện Tuần Giáo hướng dẫn, kiểm tra việc sử dụng đất của Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên theo quy định.

Sở Tài nguyên và Môi trường kính trình Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên xem xét phê duyệt./. 

*Nơi nhận:*

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Chi cục Quản lý đất đai;
- Lưu: VT.

**GIÁM ĐỐC**



**Bùi Châu Tuấn**

Số: /QĐ-UBND

Điện Biên, ngày tháng năm 2018

### QUYẾT ĐỊNH

Về việc điều chỉnh, bổ sung Điều 1, Quyết định số 511/QĐ-UBND ngày 11/4/2016 của UBND tỉnh về việc cho phép công ty cổ phần thủy điện SoDic Điện Biên thuê đất để làm khu phụ trợ, lán trại phục vụ dự án thủy điện Nậm Mu 2, tại địa bàn xã Mường Mùn, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên

### ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai; Nghị định số 01/2017/NĐ-CP ngày 06 tháng 01 năm 2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số Nghị định quy định chi tiết thi hành Luật Đất đai;

Căn cứ Thông tư số 30/2014/TT-BTNMT ngày 02 tháng 6 năm 2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về hồ sơ giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất;

Tiếp theo Quyết định số 290/QĐ-UBND ngày 13 tháng 4 năm 2018 của UBND tỉnh Điện Biên về việc phê duyệt kế hoạch sử dụng đất năm 2018 của huyện Tuần Giáo;

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường Tờ trình số /TTr-STNMT ngày tháng năm 2018,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Điều chỉnh, bổ sung Điều 1, Quyết định số 511/QĐ-UBND ngày 11/4/2016 của UBND tỉnh về việc cho phép công ty cổ phần thủy điện SoDic Điện Biên thuê đất để làm khu phụ trợ, lán trại phục vụ dự án thủy điện Nậm Mu 2, tại địa bàn xã Mường Mùn, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên. Cụ thể:

1. Cho phép Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên thuê diện tích 24.702, 1 m<sup>2</sup> đất (*hai mươi bốn nghìn bảy trăm linh hai phẩy một mét vuông*) tại địa bàn xã Mường Mùn, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên để làm khu phụ trợ, lán trại phục vụ dự án thủy điện Nậm Mu 2 và thủy điện Mùn Chung 2.

Thời hạn sử dụng đất: 05 năm (từ tháng 4 năm 2016 đến tháng 4 năm 2021).

Vị trí, ranh giới khu đất thuê được xác định theo Mảnh trích đo địa chính số 01 năm 2016, Hệ tọa độ VN2000, Tờ số 1 (312553-4) khu đất xin thuê làm

khu phụ trợ, lán trại phục vụ dự án thủy điện Nậm Mu 2, bản Huổi Lốt, xã Mường Mùn, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên do Công ty cổ phần địa chính HPO Hà Nội thực hiện ngày 11 tháng 3 năm 2016 và được Sở Tài nguyên và Môi trường xác nhận ngày 16 tháng 3 năm 2016.

Hình thức thuê đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền thuê đất hàng năm.

2. Ngoài nội dung điều chỉnh, bổ sung trên các nội dung khác vẫn thực hiện theo Quyết định số 511/QĐ-UBND ngày 11/4/2016 của UBND tỉnh.

**Điều 2. Tổ chức thực hiện**

1. Sở Tài nguyên và Môi trường có trách nhiệm phối hợp với các sở, ban, ngành và UBND huyện Tuần Giáo hướng dẫn, kiểm tra việc sử dụng đất của Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên theo quy định.

2. Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên có trách nhiệm sử dụng khu phụ trợ, lán trại tại điểm bản Huổi Lốt 1 để phục vụ xây dựng dự án thủy điện Nậm Mu 2, thủy điện Mùn Chung 2 theo đúng vị trí, ranh giới, mục đích sử dụng đất và các quy định khác tại Quyết định số 511/QĐ-UBND ngày 11/4/2016 của UBND tỉnh.

3. Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh có trách nhiệm: Đăng Quyết định này trên Cổng Thông tin điện tử tỉnh Điện Biên tại địa chỉ: [www.dienbien.gov.vn](http://www.dienbien.gov.vn).

**Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.**

Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh; Giám đốc các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Tài Chính, Xây dựng, Công thương, Cục trưởng Cục thuế tỉnh; Thủ trưởng các ban ngành có liên quan; Chủ tịch UBND huyện Tuần Giáo, Chủ tịch UBND xã Mường Mùn, Giám đốc Công ty Công ty TNHH MTV thủy điện SoDic Điện Biên trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

*Nơi nhận:*

- Như Điều 3;
- Lãnh đạo UBND tỉnh;
- Lưu: VT, KTN.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**